

16/2005. SZ. KÖZÖS ÁLLÁSPONT

a Tanács által 2005. január 24-én elfogadva

a gépjárművek biztonsági öveinek rögzítéseire vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló 76/115/EGK tanácsi irányelv módosításáról szóló, ...-i 2005/.../EK európai parlamenti és tanácsi irányelv elfogadása céljából

(EGT vonatkozású szöveg)

(2005/C 111 E/03)

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 95. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére ⁽¹⁾,

a Szerződés 251. cikkében megállapított eljárásnak megfelelően eljárva ⁽²⁾,

mivel:

- (1) Kutatások kimutatták, hogy a biztonsági övek és az utasbiztonsági rendszerek használata hozzájárulhat a halálos kimenetelű balesetek számának, valamint baleset esetén a sérülés súlyosságának jelentős csökkenéséhez, még a jármű felborulása esetén is. Ezek beszerelése valamennyi járműkategóriába minden bizonnyal fontos lépést jelent majd a közúti közlekedésbiztonság javítása, következésképpen emberéletek megmentése terén.
- (2) A társadalomnak jelentős hasznára válik, ha minden járművet biztonsági övvel szerelnek fel.
- (3) A közúti közlekedésbiztonsági közösségi program ⁽³⁾ részeként az Európai Parlament 1986. február 18-i, a közúti balesetek csökkentésére irányuló közös intézkedésekről szóló állásfoglalásában hangsúlyozta annak szükségességét, hogy a tömegközlekedési eszközökön való utazás kivételével a biztonsági öv használata minden utas számára – beleértve a gyerekeket is – legyen kötelező. Ennek megfelelően különbséget kell tenni a tömegközlekedési célú autóbuszok és az egyéb járművek között a biztonsági övek és/vagy az utasbiztonsági rendszerek kötelező beszerelését illetően.
- (4) A gépjárművek és pótkocsijaik típusjóváhagyására vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1970. február 6-i 70/156/EGK tanácsi irányelv ⁽⁴⁾ értelmében a közösségi típus-jóváhagyási rendszert csak 1998. január 1-jétől alkalmazzák minden M1 kategóriájú új járműre.

Következésképpen kizárólag az ilyen járműveket kell a 76/115/EGK irányelv ⁽⁵⁾ rendelkezéseinek megfelelő biztonsági övekhez és/vagy az utasbiztonsági rendszerekhez tartozó rögzítésekkel felszerelni.

- (5) Mindaddig, amíg a közösségi típus-jóváhagyási rendszer nem terjed ki minden járműkategóriára, a közúti közlekedésbiztonság érdekében meg kell követelni az M1 kategóriától eltérő kategóriába tartozó járművekbe a biztonsági övekhez és/vagy az utasbiztonsági rendszerekhez tartozó rögzítések beszerelését.
- (6) A 76/115/EGK irányelv már tartalmaz minden, az M1 kategóriától eltérő kategóriába tartozó járművek típusjóváhagyását lehetővé tévő műszaki és igazgatási rendelkezést. Ezért a tagállamoknak nem szükséges további rendelkezéseket bevezetniük.
- (7) Az 1996. június 17-i, a gépjárművek biztonsági öveinek rögzítéseire vonatkozó 76/115/EGK tanácsi irányelvnek a műszaki fejlődéshez történő hozzáigazításáról szóló 96/38/EK bizottsági irányelv hatálybalépése óta számos tagállam már kötelezővé tette az abban foglalt rendelkezéseket egyes, az M1 kategóriától eltérő kategóriába tartozó járművek vonatkozásában. A gyártók és szállítók tehát kidolgozták a megfelelő technológiát.
- (8) A 76/115/EGK irányelvet ennek megfelelően módosítani kell.
- (9) Mivel ezen irányelv célját – nevezetesen a közúti közlekedésbiztonságnak a biztonsági övek egyes járműkategóriákba való kötelező beszerelésének bevezetése útján történő javítását – a tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani, és ezért ez a cél a tervezett intézkedés terjedelme miatt közösségi szinten jobban megvalósítható, a Közösség a Szerződés 5. cikkében meghatározott szubszidiaritás elvével összhangban intézkedéseket fogadhat el. Az ugyanebben a cikkben meghatározott arányosság elvével összhangban ez az irányelv nem haladja meg a fenti cél eléréséhez szükséges mértéket.

⁽¹⁾ HL C 80., 2004.3.30., 8. o.

⁽²⁾ Az Európai Parlament 2003. december 17-i véleménye (HL C 91. E, 2004.4.15., 496. o.), a Tanács 2005. január 24-i közös álláspontra és az Európai Parlament ...-i (a Hivatalos Lapban még közzé nem tett) álláspontra.

⁽³⁾ HL C 68., 1986.3.24., 35. o.

⁽⁴⁾ HL L 42., 1970.2.23., 1. o. A legutóbb a 2004/78/EK bizottsági irányelvvél (HL L 153., 2004.4.30., 103. o.) módosított irányelv.

⁽⁵⁾ HL L 24., 1976.1.30., 6. o. A legutóbb a 96/38/EK bizottsági irányelvvél (HL L 187., 1996.7.26., 95. o.) módosított irányelv.

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

2. cikk

1. cikk

Módosítások a 76/115/EGK irányelvhez

A 76/115/EGK irányelv a következőképpen módosul:

1. A 2. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„Az M₂ és M₃ kategóriájú járművek a 2001. november 20-i, a személyszállításra használt, a vezetőüléssel kívül több mint nyolc ülőhelyet tartalmazó járművekre vonatkozó különleges rendelkezésekről szóló 2001/85/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (*) I. mellékletének 2. szakaszában meghatározott osztályokba kerülnek besorolásra.

(*) HL L 42., 2002.2.13., 1. o.”

2. Az I. melléklet a következőképpen módosul:

a) az 1.9. pontot el kell hagyni;

b) a 4.3.1. pont helyébe a következő lép:

„4.3.1. Az M₁ kategóriába, az M₂ kategória (III. vagy B osztályába), az M₃ kategória (III. vagy B osztályába), valamint az N kategóriába tartozó járműveket fel kell szerelni az ezen irányelv követelményeinek megfelelő biztonsági övekhez tartozó rögzítésekkel.”;

c) a 4.3.8. pont helyébe a következő lép:

„4.3.8 Nem kötelező a biztonságiöv-rögzítések beépítése sem olyan ülőhelyek vonatkozásában, amelyek kizárólag álló járműben való használatra szolgálnak, sem bármely, a 4.3.1–4.3.5. pontban nem meghatározott jármű bármely ülése vonatkozásában. Amennyiben a jármű rendelkezik ezekhez az ülésekhez tartozó rögzítésekkel, azoknak meg kell felelniük ezen irányelv rendelkezéseinek.

Mindazonáltal a kizárólag a fogyatékkal élő személyek biztonsági övével, illetve az 1977. július 28-i, a gépjárművek biztonsági öveire és utasbiztonsági rendszereire vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló 77/541/EGK irányelv (*) 2a. cikkében említett utasbiztonsági rendszereivel való együttes használatra szolgáló rögzítéseknek nem kell megfelelniük ezen irányelv követelményeinek, amennyiben e rögzítések megtervezésére és kivitelezésére a gyakorlatilag megvalósítható legmagasabb szintű biztonságot biztosító nemzeti jogi előírások szerint került sor.

(*) HL L 220., 1977.8.29., 95. o. A legutóbb a csatlakozási okmánnyal módosított irányelv.”

A fogyatékkal élő személyekre vonatkozó intézkedések

Legkésőbb ...-ig (*) – a már létező nemzetközi szabványok és nemzeti jogi előírások alapján – a Bizottság megvizsgálja a kizárólag a fogyatékkal élő személyek biztonsági övével, illetve a 77/541/EGK irányelv 2a cikkében említett további utasbiztonsági rendszereivel való együttes használatra szolgáló rögzítésekre vonatkozó követelmények harmonizálására szolgáló eljárásokat annak érdekében, hogy ezzel az irányelvvel megegyező szintű biztonságot biztosítson. Adott esetben a Bizottság intézkedéstervezeteket nyújt be. Ezen irányelv módosításait a 70/156/EGK irányelv 13. cikkének megfelelően kell elfogadni.

3. cikk

Végrehajtás

(1) ...-tól (**) kezdődően az ezen irányelvvel módosított 76/115/EGK irányelvben meghatározott követelményeknek megfelelő biztonságiöv-rögzítések vonatkozásában a tagállamok:

a) nem tagadhatják meg az EK-típusjóváhagyás vagy nemzeti típusjóváhagyás megadását valamely járműtípus tekintetében;

b) nem tilthatják meg új járművek nyilvántartásba vételét, értékesítését és forgalomba helyezését.

(2) ...-tól (***) kezdődően az ezen irányelvvel módosított 76/115/EGK irányelvben meghatározott követelményeknek nem megfelelő biztonságiöv-rögzítések vonatkozásában új járművek esetén a tagállamok:

a) nem adnak ki EK-típusjóváhagyást;

b) megtagadják a nemzeti típusjóváhagyás megadását.

(3) ...-tól (****) kezdődően az ezen irányelvvel módosított 76/115/EGK irányelvben meghatározott követelményeknek nem megfelelő biztonságiöv-rögzítések vonatkozásában a tagállamok:

a) a 70/156/EGK irányelv 7. cikkének (1) bekezdése alkalmazásában nem tekintik érvényesnek az új járművekhez mellékelt megfelelőségi nyilatkozatokat;

b) megtagadják az új járművek nyilvántartásba vételét, értékesítését vagy forgalomba helyezését, kivéve a 70/156/EGK irányelv 8. cikk (2) bekezdése rendelkezéseinek alkalmazása esetén.

(*) 24 hónappal a 4. cikk (2) bekezdésében említett időpontot követően.

(**) A 4. cikk (2) bekezdésében említett időpont.

(***) Hat hónappal az (1) bekezdésben említett időpontot követően.

(****) 18 hónappal az (1) bekezdésben említett időpontot követően.

4. cikk

Átvétel a nemzeti jogba

(1) A tagállamok elfogadják és kihirdetik azokat a törvényeket, rendeleteket és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ennek az irányelvnek ... (*)-ig megfeleljenek. A tagállamok erről haladéktalanul tájékoztatják a Bizottságot.

(2) Ezeket a rendelkezéseket ... (**)-től kell alkalmazni.

(3) Ezen rendelkezések elfogadásakor a tagállamoknak hivatkozniuk kell erre az irányelvre, illetőleg az ilyen hivatkozást a rendelkezések hivatalos közzétételekor kell megtenni. A hivatkozás módját a tagállamok határozzák meg.

(4) A tagállamok közlik a Bizottsággal nemzeti joguknak azokat a főbb rendelkezéseit, amelyeket az ezen irányelv által szabályozott területen fogadnak el.

5. cikk

Hatálybalépés

Ez az irányelv az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történő kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

6. cikk

Címzettek

Ezen irányelv címzettjei a tagállamok.

Kelt Brüsszelben,

az Európai Parlament részéről
az elnök

a Tanács részéről
az elnök

(*) Az irányelv hatálybalépését követő hat hónapon belül.

(**) Hat hónappal és egy nappal az irányelv hatálybalépését követően.

A TANÁCS INDOKLÁSA

I. BEVEZETÉS

A Bizottság által 2003. június 20-án előterjesztett, javasolt irányelv⁽¹⁾ az EK-Szerződés 95. cikkén alapul.

Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság 2003. december 10-én adott véleményét⁽²⁾.

Az Európai Parlament 2003. december 17-én fejezte be az első olvasat tárgyalását és adott véleményt⁽³⁾.

A Tanács 2005. január 24-én elfogadta a 11933/04 dokumentumban meghatározottak szerinti közös álláspontját.

II. CÉL

A javasolt irányelv célja a gépjárművek biztonsági öveinek rögzítéseire vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, legutóbb a 96/38/EK bizottsági irányelvvel módosított 1975. december 18-i 76/115/EGK tanácsi irányelv módosítása a tekintetben, hogy a személygépkocsikon kívül más gépjárművekben is kötelezővé tegye a biztonsági övek felszerelését.

A következő két irányelv szintén a biztonsági övek járművekbe való felszerelésére vonatkozik:

- a Tanács legutóbb a 96/37/EK bizottsági irányelvvel módosított, 1974. július 22-i 74/408/EGK irányelve a gépjárművek üléseiről, azok rögzítéseiről és a fejtámlákról,
- a Tanács legutóbb a 2003/3/EK bizottsági irányelvvel módosított, 1977. június 28-i 77/541/EGK irányelve a gépjárművek biztonsági öveire és utasbiztonsági rendszereire vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről.

A biztonsági övek minden járműbe való kötelező beszerelésének céljából a Bizottság technikai okokból a három irányelv egy időben történő módosítását javasolta.

Figyelembe véve azt, hogy a javasolt intézkedés végső célja a közúti biztonság javítása, ezeket az irányelveket egy időben kell elfogadni, és ugyanazon naptól kezdődően kell végrehajtani.

III. A KÖZÖS ÁLLÁSPONT ELEMZÉSE

1. Általános megjegyzések

A Tanács az egyhangúlag elfogadott közös álláspontban:

- módosította az 1. cikket, hogy lehetővé tegye a tagállamoknak, hogy mentességet adjanak a fogyatékkal élő személyek számára készült biztonsági övek és utasbiztonsági rendszerek rögzítéseire az irányelvnek való megfelelés alól,
- az irányelvet új cikkel egészítette ki, amelyben felkérte a Bizottságot, hogy a fogyatékkal élő személyekre vonatkozó követelmények összehangolása céljából külön eljárásokat vizsgáljon meg,
- a 3. cikkben meghatározott több hatálybalépési időpontot elhalasztott,
- elutasította az 1. cikkre vonatkozó 4 EP-módosítást, amelyek kétpontos biztonsági övhöz alkalmas rögzítések elhelyezését javasolták a turistabuszok oldalra néző ülésein, mivel a Tanács osztja a Bizottság álláspontját abban a tekintetben, hogy az oldalra néző ülések minden járműfajtában veszélyesek.

⁽¹⁾ 10887/03 ENT 114 CODEC 908 dok.

⁽²⁾ HL C 80., 2004.3.30., 8. o.

⁽³⁾ HL C 91. E, 2004.4.15., 496. o.

2. A közös álláspont új elemei a Bizottság javaslatához képest

1. cikk, 2. pont

A bizottsági javaslat szövege külön rendelkezésekkel egészült ki a fogyatékkal élő személyek számára készült biztonsági övek és utasbiztonsági rendszerek rögzítéseire vonatkozóan, amelyek lehetővé teszik, hogy a rögzítésekre mentességet adjanak ezen irányelv technikai rendelkezései alól.

2. cikk

A javaslat új cikkel egészült ki, amely felkéri a Bizottságot, hogy adott esetben intézkedéstervezeteket nyújtson be a fogyatékkal élő személyek számára készült biztonsági övekre és utasbiztonsági rendszerekre vonatkozó nemzeti jogszabályok összehangolására.

3. cikk (korábbi 2. cikk)

Az irányelv végrehajtására vonatkozó valamennyi dátumot elhalasztották, és helyükbe ezen új irányelv elfogadásának napjától függő, változó dátumok léptek.

IV. KÖVETKEZTETÉSEK

A közös álláspontot, amely általában véve összhangban van a Bizottság javaslatával, a Tanács egyhangúlag elfogadta. A főbb változtatások a Bizottság javaslatához képest a fogyatékkal élő személyek számára készült biztonsági övek és utasbiztonsági rendszerek rögzítéseire engedélyezett mentességekre, illetve ezen irányelv átültetésének és hatálybalépésének időpontjára vonatkoznak, amelyeket módosítottak.
